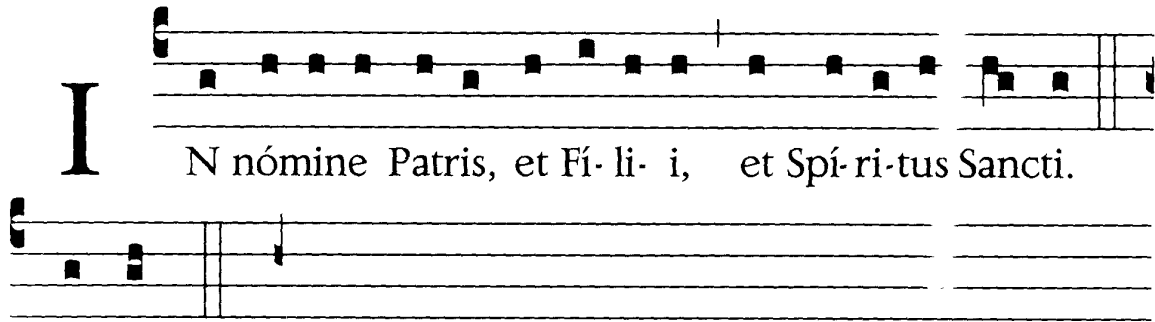


Chant d'entrée.

Cantu ad introitum absoluto, sacerdos et fideles, stantes, signant se, dum sacerdos, ad populum conversus, dicit :



I N nómine Patris, et Fí- li- i, et Spí- ri- tus Sancti.

℞. Amen.

SALUTATIO

Deinde sacerdos, manus extendens, populum salutat, dicens :

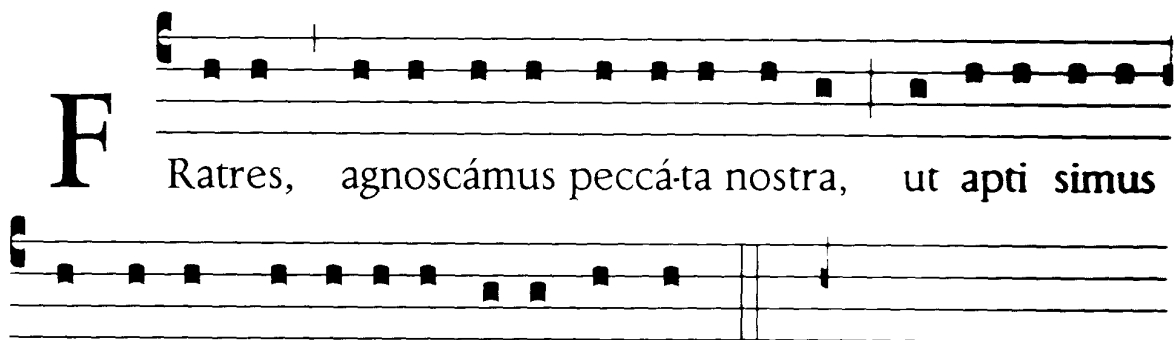


G Rá- ti- a Dómi- ni nostri Ie- su Christi, et cá- ri- tas De- i,
et communi- cá- ti- o Sancti Spí- ri- tus sit cum ómnibus vo- bis.

℞. Et cum spí- ri- tu tu- o.

ACTUS PÆNITENTIALIS

Deinde sacerdos fideles invitatur ad pœnitentiam :



F Ratres, agnoscámus peccá- ta nostra, ut apti simus

ad sacra mysté- ri- a ce- le- bránda.

Confiteor Deo omnipotenti, et vobis, fratres: quia peccavi nimis cogitatione, verbo, opere et omissione : mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa. Ideo precor beatam Mariam semper Virginem, omnes Angelos et Sanctos, et vos, fratres, orate pro me ad Dominum Deum nostrum.

℣. Misereatur nostri omnipotens Deus, et dimissis peccatis vestris, perducat vos ad vitam æternam.

℟. Amen

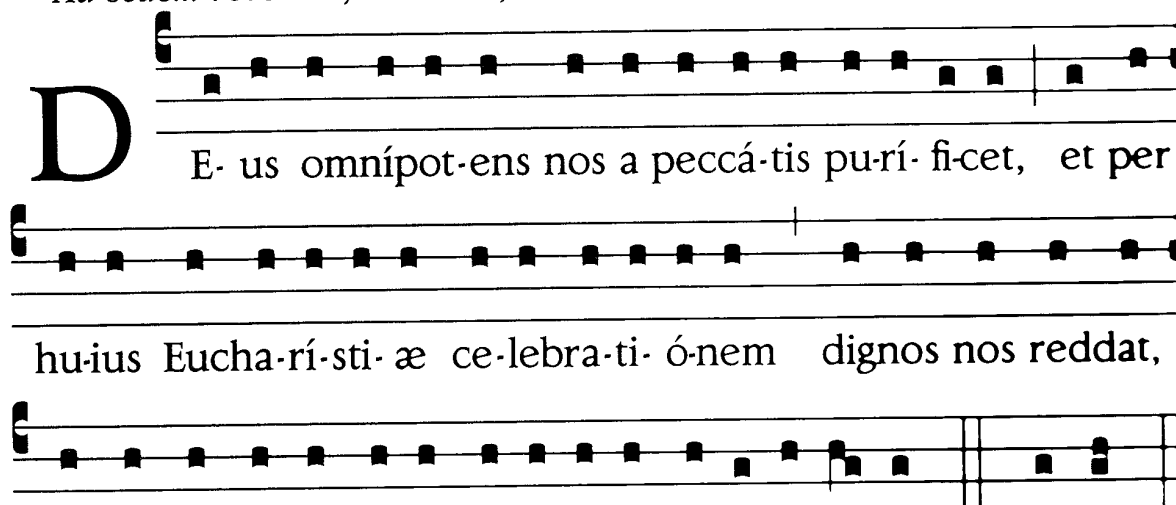
**Le dimanche, on peut également pratiquer le rite de l'aspersion
(page suivante)**

Fit brevis pausa silentii. Postea sacerdos dicit :

O M-nípotens sempitérne De-us, qui vo-lu- í-sti ut per a-
quam, fontem vi-tæ ac pu-ri- fi-ca- ti- ó-nis princí-pi- um, é- ti- am
ánimæ mundaréntur æternæque vi-tæ munus excíperent,
dignáre, quæsumus, hanc aquam † bene-dí-ce-re, qua vólumus
hac di- e tu- a, Dómine, comuní-ri. Fontem vivum in nobis
tu- æ grá-ti- æ renová-ri et ab omni ma-lo spí-ri-tus et cór-
poris per ipsam nos deféndi concédas, ut mundis tibi córdibus
propinquáre tu-ámque digne salú-tem va-le-á-mus accípere.

Per Christum Dóminum nostrum. ʀ. Amen.

Ad sedem reversus, sacerdos, manibus iunctis, dicit :



D E- us omnípot-ens nos a peccá-tis pu-rí- fi-cet, et per
hu-ius Eucha-rí-sti-æ ce-lebra-ti- ó-nem dignos nos reddat,
qui mensæ regni su- i partí-cipes ef-fi-ci- ámur. **ꝛ. Amen.**

Supplication solennelle :

La formule peut être chantée deux ou trois fois. La supplication solennelle en forme de litanie est entrée dans la Messe au moins dès le VI^e siècle. « Kyrios » signifie Seigneur et rappelle le pouvoir suprême de Jésus sur toute la création. « Christos » signifie oint d’huile, marqué pour une mission précise. Jésus est venu parmi nous pour nous sauver du péché et de la mort.

Kyrie eléison. Kýrie eléison (Kýrie eléison)..

Christe eléison. Christe eléison (Christe eléison)

Kýrie eléison. Kýrie eléison. (Kýrie eléison).

Hymne de louange. (réservé aux dimanches et jours de fête).

Cette hymne commence par les chants des anges la nuit de Noël, puis elle développe une louange à chacune des personnes divines, mais particulièrement au Christ, considéré comme l’Agneau de Dieu, le Fils égal du Père.

Glória in excélsis Deo

Et in terra pax homínibus bonæ voluntátis.

Laudámus te. Benedícimus te.

Adorámus te. Glorificámus te.

Grátias ágimus tibi propter magnam glóriam tuam. Dómine Deus, Rex
cœléstis, Deus Pater omnípotens.

Dómine Fili unigénite, Jesu Christe. Dómine Deus, Agnus Dei, Fílius Patris.
Qui tollis peccáta mundi, miserére nobis. Qui tollis peccáta mundi, súscipe
deprecatiónem nostram.

Qui sedes ad dexteram Patris, miserére nobis. Quóniam tu solus Sanctus.

Tu solus Dóminus.

Tu solus Altíssimus, Jesu Christe.

Cum Sancto Spíritu in glória Dei Patris. Amen.

Collecte.

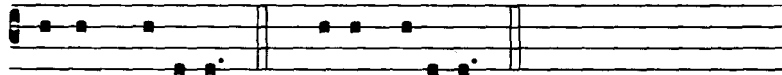
L’assemblée prie en silence quelques instants et le prêtre rassemble (collecte) toutes ces prières personnelles dans une formule inspirée du mystère du jour..

Orémus.

....

R̄ Amen.

1^{ère} lecture

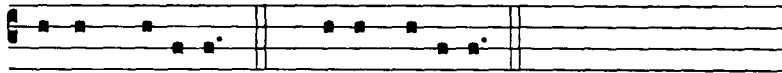


Verbum Dómi-ni. R̄. De- o grá-ti- as.

Graduel ou psaume responsorial :

le répons graduel est composé de deux versets de psaumes. Il peut être remplacé par la psalmodie d'un psaume entier, qu'on appelle « responsorial » puisqu'un refrain peut être chanté par l'assemblée. Au temps pascal, à la place du graduel on chante un deuxième alléluia

2^o lecture : (elle est lue le dimanche ou lors de certaines grandes fêtes)

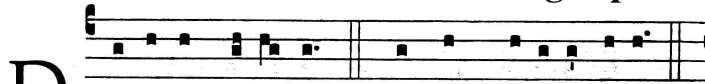


Verbum Dómi-ni. R̄. De- o grá-ti- as.

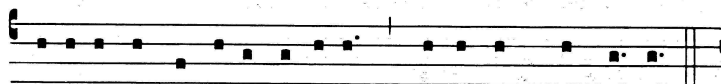
Alléluia :

. Pendant le carême (temps de pénitence), on ne chante jamais l'alléluia mais à sa place plusieurs versets de psaume spécialement choisis selon le mystère du jour. Le type de mélodie alors utilisé, le trait, est sans doute une des formes les plus archaïques du chant grégorien.

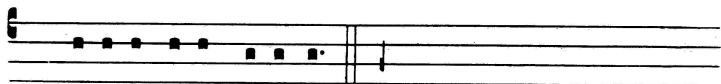
Lecture ou chant de l'Évangile par le prêtre ou le diacre.



D Omi-nus vo-bí-scum. R̄. Et cum spí-ri-tu tu-o.

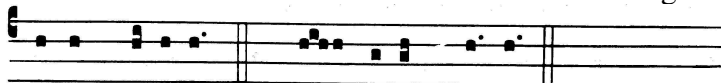


Lécti- o sancti Evangé- li- i se-cúndum Matthæ- um.



R̄. Gló-ri- a ti-bi, Dómi-ne.

A la fin de l'Évangile :



Verbum Dómi-ni. R̄. Laus ti-bi, Chri-ste.

Profession de foi :

Symbole de Nicée-Constantinople. Dès les premiers siècles, l'Église a résumé sa foi dans des formules précises appelées symboles de foi ou Credo. Le Credo est chanté le dimanches et les jours de fête.

Credo in unum Deum,

Patrem omnipotentem, factorem coeli et terrae, visibilium omnium et invisibilium. Et in unum Dominum Jesum Christum, Filium Dei unigenitum. Et ex Patre natum ante omnia saecula. Deum de Deo, lumen de lumine, Deum verum de Deo vero. Genitum, non factum, consubstantialem Patri: per quem omnia facta sunt. Qui propter nos homines, et propter nostram salutem descendit de caelis.

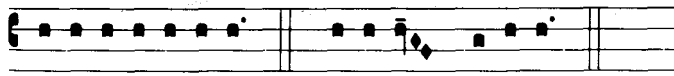
Et incarnatus est de Spiritu Sancto ex Maria Virgine: et homo factus est. Crucifixus etiam pro nobis; sub Pontio Pilato passus, et sepultus est. Et resurrexit tertia die, secundum Scripturas. Et ascendit in coelum: sedet ad dexteram Patris. Et iterum venturus est cum gloria iudicare vivos et mortuos: cuius regni non erit finis. Et in Spiritum Sanctum, Dominum et vivificantem: qui ex Patre Filioque procedit. Qui cum Patre, et Filio simul adoratur et conglorificatur: qui locutus est per Prophetas. Et unam, sanctam, catholicam et Apostolicam Ecclesiam. Confiteor unum baptisma in remissionem peccatorum. Et exspecto resurrectionem mortuorum. Et vitam venturi saeculi. Amen.

Prière universelle (ad libitum) :

Introduite par le célébrant, elle est ordinairement présentée à l'ambon par le diacre. Réintroduite à l'occasion de la réforme liturgique issue du Concile Vatican II, elle reprend une pratique très ancienne des Eglises d'orient. C'est la raison pour laquelle le répons de l'assemblée est ordinairement « Kyrie Eleison ». Elle nous unit au pape et aux évêques, à ceux qui souffrent, aux défunts, comme aux besoins particuliers des fidèles présents. La prière universelle est à la fois la fin de la liturgie de la Parole et l'introduction à l'offertoire.

Petitiones orationis universalis a diacono (vel cantore) dicuntur, quibus respondeant :

A
K



y-ri-e elei-son. R. Ky-ri-e elei-son.

Offertoire :

Le prêtre quitte le siège où il a présidé la liturgie de la Parole ; il va désormais se tenir à l'autel pour la liturgie du sacrifice. On apporte le pain et le vin qui vont être offerts et consacrés. Pendant la procession des offrandes, la schola chante

Sacerdos, stans ad altare, accipit patenam cum pane, eamque aliquantulum elevatam super altare tenet, secreto dicens :

Benedictus es, Domine, Deus universi, quia de tua largitate accipimus panem, quem tibi offerimus, fructum terrae et operis manuum hominum: ex quo nobis fiet panis vitae.

R. Benedictus Deus in saecula.

Deinde deponit patenam cum pane, super corporale.

Diaconus, vel sacerdos, infundit vinum et parum aquae in calicern, dicens secreto :
Per huius aquae et vini mysterium eius efficiamur divinitatis consortes, qui humanitatis nostrae fieri dignatus est particeps.

Postea sacerdos accipit calicern, eumque aliquantulum elevatum super altare tenet, secreto dicens :

Benedictus es, Dómine, Deus univérsi, quia de tua largitáte accèpimus vinum, quod tibi offérimus, fructum vitis et óperis mánuum hóminum, ex quo nobis fiet potus spiritalis.

R: Benedíctus Deus in sácula.

Deinde calicem super corporale deponit. Postea sacerdos, inclinatus, dicit secreto :

In spiritu humilitátis et in ánimo contrito suscipiámur a te, Dómine ; et sic fiát sacrificium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut pláceat tibi. Domine Deus.

Incensat oblata et altare. Deinde, stans ad latus altaris, lavat manus, dicens secreto :
Lava me, Domine, ab iniquitáte mea, et a peccáto meo munda me.

Stans postea in medio altaris, versus ad populum, extendens et iungens manus, dicit :
Oráte fratres, ut meum ac vestrum sacrificium acceptábile fiat apud Deum Patrem omnipoténtem.

R: Suscípiat Dóminus sacrificium de mánibus tuis ad láudem et glóriam nóminis sui, ad utilitátem quoque nostram, totiúsque Ecclésiæ suæ sanctæ.

Et, après un temps de prière silencieuse ;

Prière sur les offrandes (Oratio super oblata)

... Per Christum Dóminum nostrum.

R: Amen.

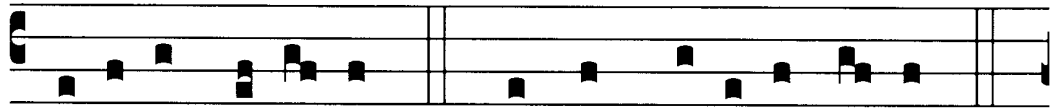
La prière eucharistique est l'action de grâces solennelle au cours de laquelle l'Eglise, par le ministère du prêtre, consacre le pain et le vin, les change en corps et sang du Christ, offerts au Père pour le salut du monde. On peut reconnaître dans cette longue prière trois points forts : le chant de la préface, le récit de la Cène, la doxologie finale. Il y a un grand nombre de préfaces ; le célébrant choisit celle qui convient le mieux au mystère liturgique du jour. Leur cadre littéraire est toujours le même : une louange au Père par son Fils Jésus-Christ. Mais on rend grâces particulièrement pour un aspect du mystère du salut. La préface s'ouvre par un dialogue qui assure l'unité d'intention entre le célébrant et l'assemblée et elle s'épanouit, par un mouvement lyrique, dans le chant du Sanctus, qui évoque la liturgie éternelle devant le trône de Dieu.

Préface

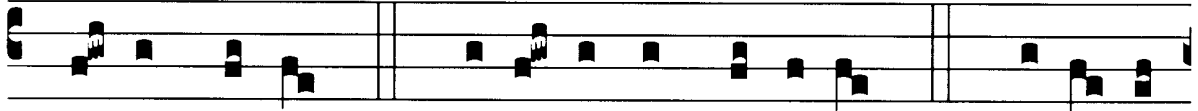
(2° préface du temps « per annum »).

Ou préface propre.

D



Omnis vo-biscum. ƿ. Et cum spí-ri-tu tu- o.



ψ. Sursum corda. ƿ. Habémus ad Dómi-num. ψ. Grá-ti- as



a-gá-mus Dómino De-o nostro. ƿ. Dignum et iustum est.

V



Ere dignum et iustum est, æquum et sa-lu- tá-re, nos ti-



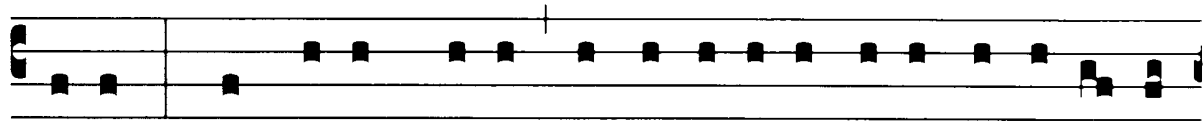
bi semper et ubique grá-ti- as á-ge-re: Dómi-ne, sancte Pa-ter,



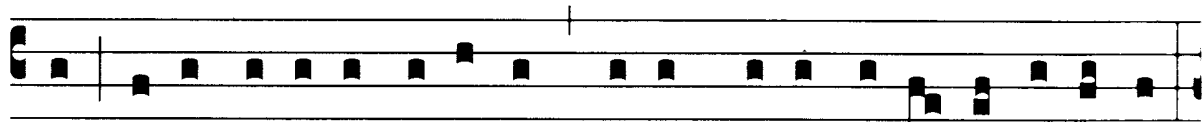
omnípotens ætérne De-us, per Christum DÓ-minum nostrum.



Qui, húmánis mi-se-rá-tus er-ró-ribus, de Vír-gi-ne na-sci digná-



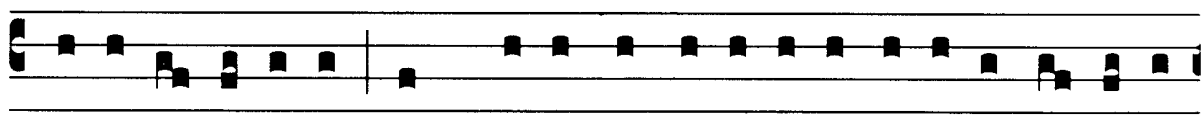
tus est. Qui, crucem passus, a perpétu-a morte nos libe-rá-



vit et, a mórtu-is resúrgens, vi-tam nobis doná-vit ætérnam.



Et íde-o cum Ange-lis et Archánge-lis, cum Thronis et Do-



mi-na-ti-ó-nibus, cumque omni mi-lí-ti-a cælé-stis ex-érci-



tus, hymnum gló-ri-æ tu-æ cá-nimus, si-ne fi-ne dicéntes :

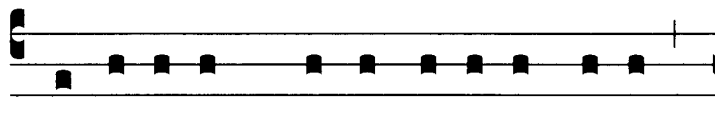
**Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt caeli et terra
glória tua. Hósanna in excélsis. Benedíctus qui venit in nómine Dómini.
Hosánna in excélsis.**

La prière Eucharistique I ou canon romain s'ouvre par une prière pour l'unité de l'Eglise, autour du pape et de l'évêque du diocèse. La messe en effet n'est pas l'action privée de tel prêtre, mais la liturgie de l'Eglise entière par le ministère du prêtre, son représentant. Celui-ci doit donc faire mention explicite de son union avec la hiérarchie.

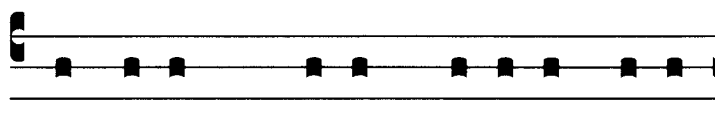
PREX EUCHARISTICA I SEU CANON ROMANUS

Celebrans principalis, manibus extensis, dicit :

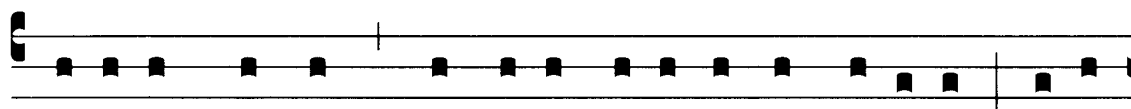
T



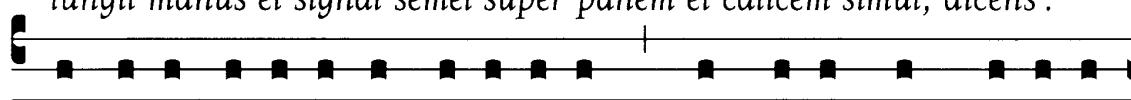
E Í-GI-TUR, CLE-MENTÍS-SIME PATER,



per Ie-sum Christum, Fí-li-um tu-um,



Dóminum nostrum, súppli-ces rogámus ac pé-timus, ut-i
iungit manus et signat semel super panem et calicem simul, dicens :



accépta hábe-as et bene-dí-cas † hęc dona, hęc mú-ne-ra,

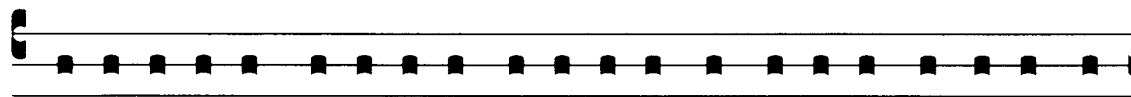
extensis manibus prosequitur :



hęc sancta sacri-fí-ci-a il-li-bá-ta, in primis, quæ ti-bi



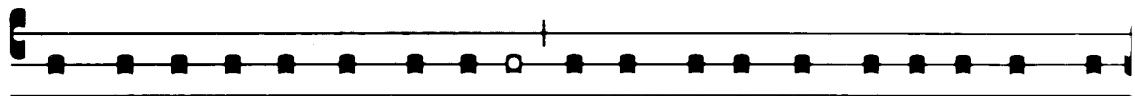
offé-rimus pro Ecclé-si-a tu-a sancta cathó-li-ca: quam



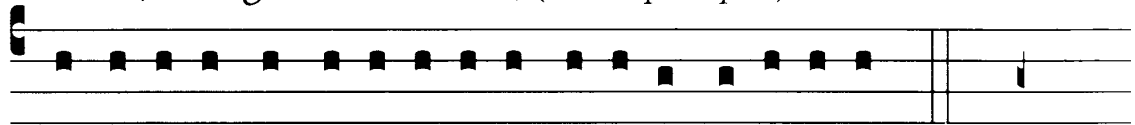
pa-ci-fi-cá-re, custodí-re, aduná-re et ré-ge-re digné-ris to-



to orbe terrá-rum: una cum fámulo tu-o Pa-pa nostro N.

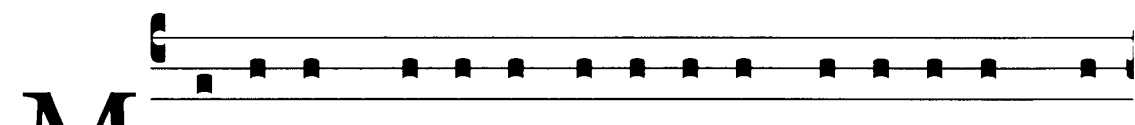


et Antí-sti- te nostro N. et ómni-bus orthodóxis atque
et me, indígno ser-vo tu- o, (*si sit episcopus*)



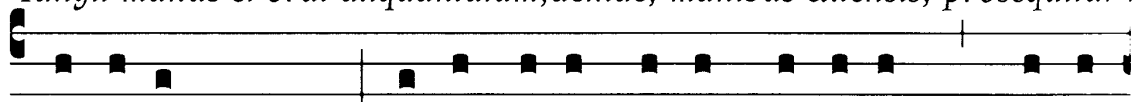
cathó-li-cæ et apostó-li-cæ fí-de- i cultó-ribus.

Unus e concelebrantibus

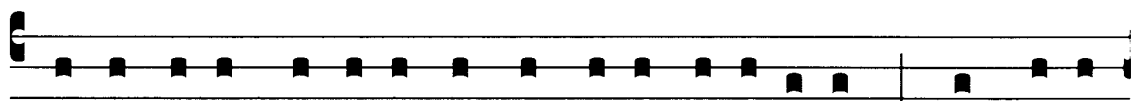


M Eménto, Dómi-ne, famu-ló-rum famu-la-rúmque

Jungit manus et orat aliquantulum, deinde, manibus extensis, prosequitur :



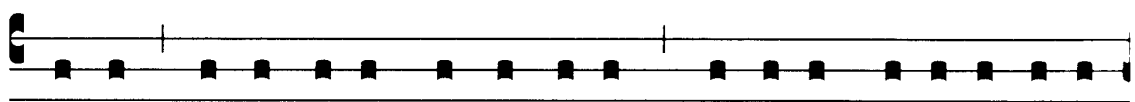
tu- árum N. et N., et ómni- um circumstánti- um, quo- rum



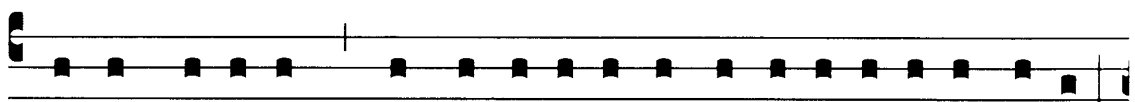
ti- bi fides cógni- ta est et no- ta devó- ti- o, pro qui- bus



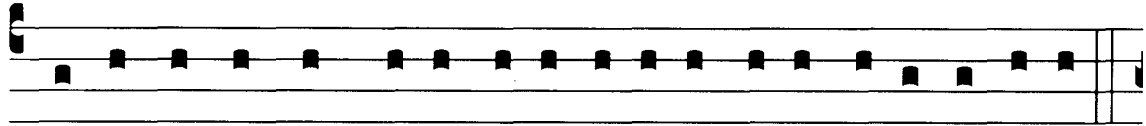
ti- bi offé- rimus: vel qui ti- bi óffe- runt hoc sacri- fí- ci- um



laudis, pro se su- ísque ómnibus: pro redempti- ó- ne ani-



má- rum su- árum, pro spe salú- tis et inco- lumi- tá- tis su- æ:



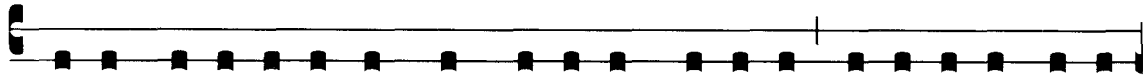
ti-bíque reddunt vo-ta su-a ætérno De-o, vi-vo et vero.

Alter e concelebrantibus :

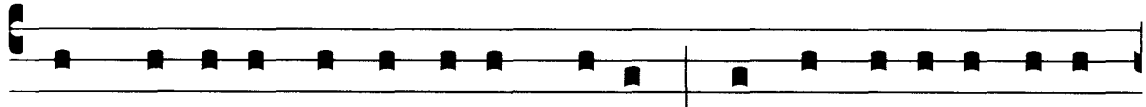
(Variationes, p.209.)

C

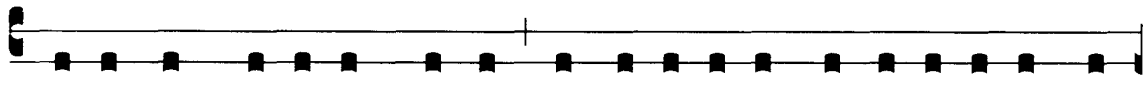
Ommu-ni-cántes, et memó-ri- am vene-rántes, in



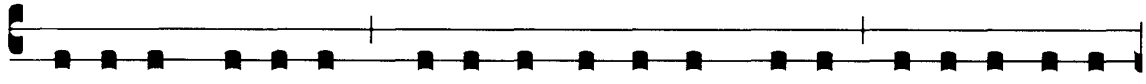
primis glo-ri- ó-sæ semper Vírgi-nis Ma-rí- æ, Genetrí-cis De- i



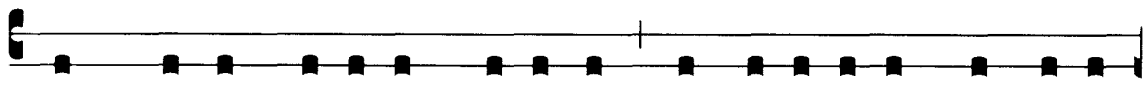
et Dómi-ni nostri Ie-su Christi: † sed et be- á- ti Io-seph,



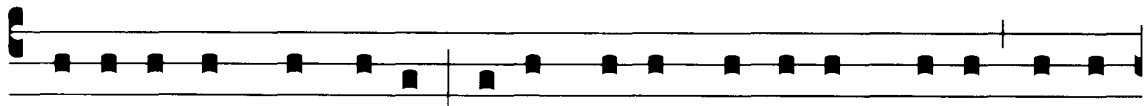
e-iúsdem Vírgi-nis Sponsi, et be- a-tó-rum Aposto-ló-rum ac



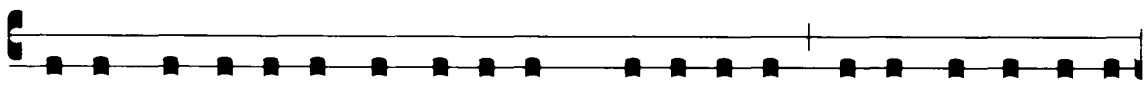
Márty-rum tu-ó-rum, Petri et Pauli, André-æ, Ia-có-bi, Io-án-



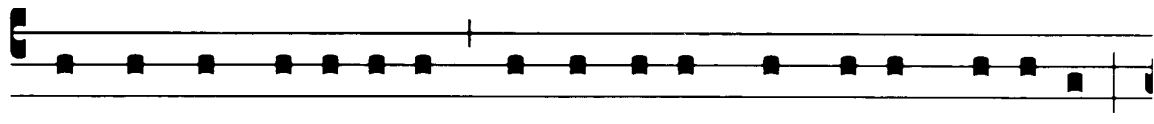
nis, Thomæ, Ia-có-bi, Phil- íppi, Bartho-lomæ-i, Matthæ-i,



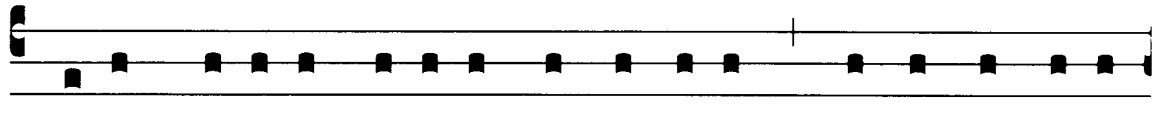
Simónis et Thaddæ- i, Li-ni, Cle-ti, Cleméntis, Xysti, Corné-



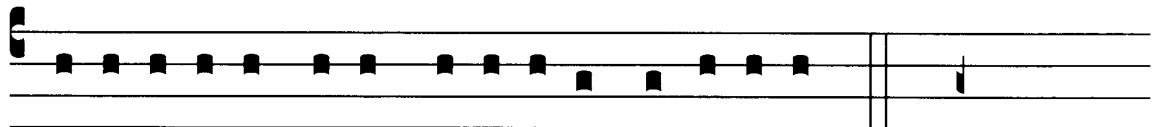
li- i, Cypri- á-ni, Laurénti- i, Chrysó-go-ni, Io- ánnis et Pauli,



Cosmæ et Dami- á-ni, et ómni- um Sanctó-rum tu-ó-rum;

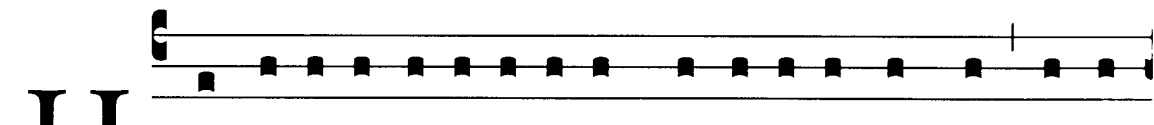


quorum mé-ri- tis precibúsque concédas, ut in ómni-bus

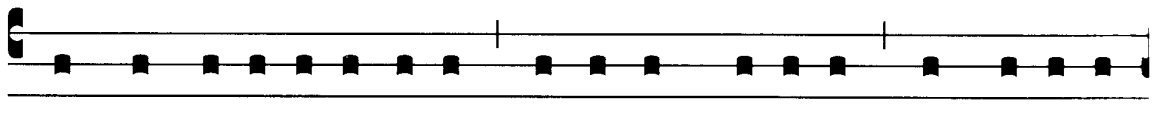


pro-lecti- ó-nis tu-æ muni- ámur auxí- li- o.

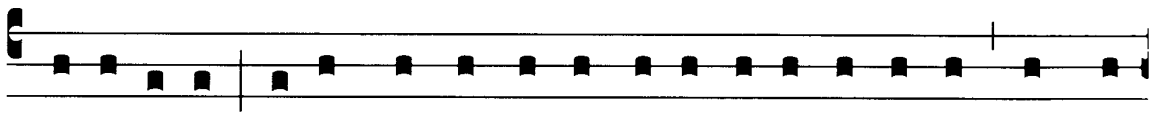
Manibus extensis, celebrans principalis prosequitur (Variationes, p. 209.)



H Anc í-gi-tur obla-ti- ó-nem servi-tú- tis nostræ, sed et



cunctæ famí- li- æ tu-æ, quæsumus, Dómi-ne, ut pla-cátus



accí-pi- as: di- ésque nostros in tu-a pa-ce dispónas, atque

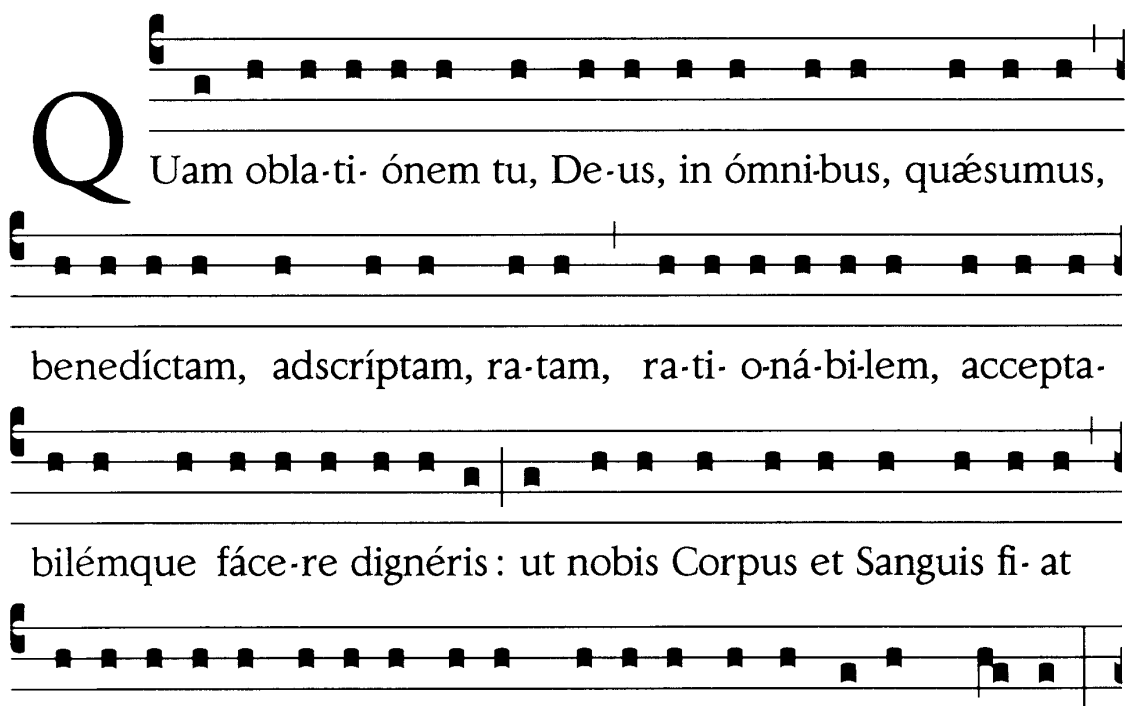


ab æ-térna damna- ti-ó-ne nos é-ri-pi et in e-lectórum



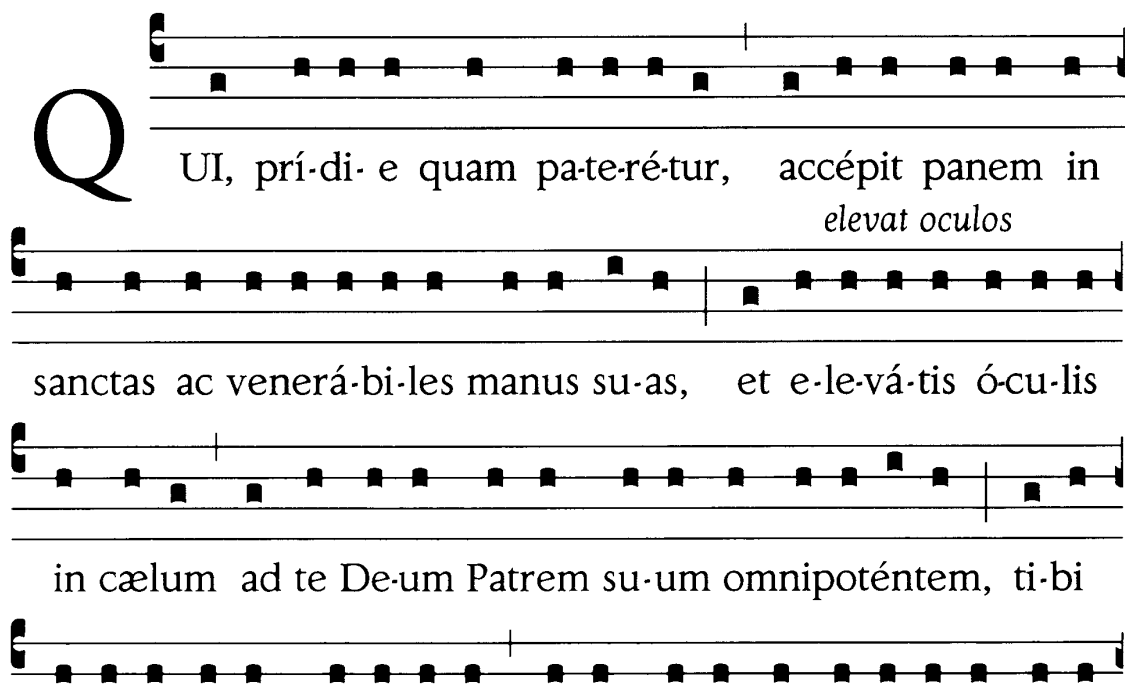
tu-ó-rum iúbe- as grege nume-rá-ri.

Iungit manus. Tenentes manus expansas super oblata, omnes concelebrantes dicunt :

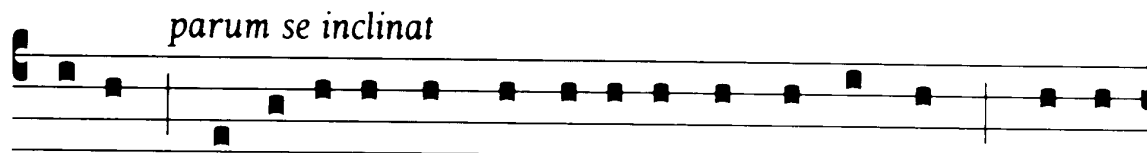


QUam obla-ti-ónem tu, De-us, in ómni-bus, quáesumus,
benedíctam, adscríptam, ra-tam, ra-ti- o-ná-bi-lem, accepta-
bilémque fáce-re dignéris : ut nobis Corpus et Sanguis fi- at
di-lectíssimi Fí- li- i tu- i, Dómini nostri Ie-su Chri- sti.

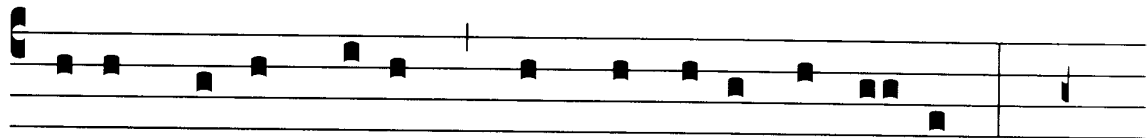
Iungunt manus. Celebrans principalis accipit panem



QUI, prí-di- e quam pa-te-ré-tur, accépit panem in
elevat oculos
sanctas ac venerá-bi-les manus su-as, et e-le-vá-tis ó-cu-lis
in cælum ad te De-um Patrem su-um omnipoténtem, ti-bi
grá- ti- as a-gens bene-dí-xit, fre-git, dedítque discípu-lis su- is,

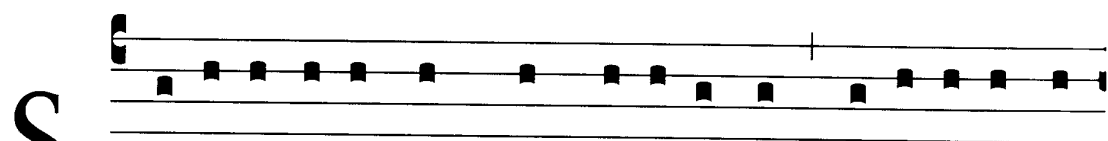


dicens: «Accí-pi-te et mandu-cá-te ex hoc omnes: Hoc est

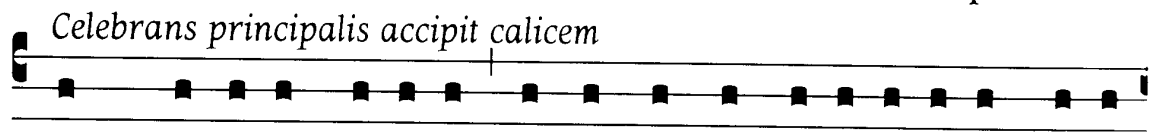


e-nim Corpus me-um, quod pro vo-bis tra-dé-tur.»

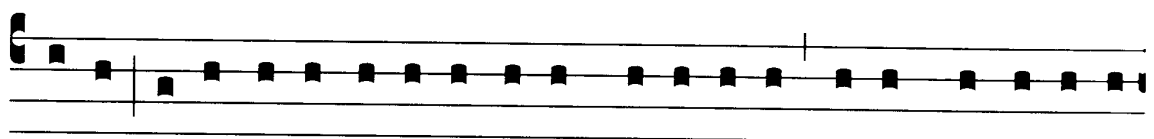
Hostiam consecratam ostendit populo, reponit super patenam, et genuflexus adorat. Postea concelebantes prosequuntur:



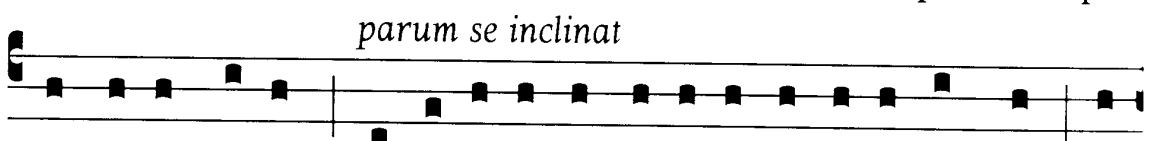
Imi-li modo, postquam cená-tum est, accí-pi-ens et



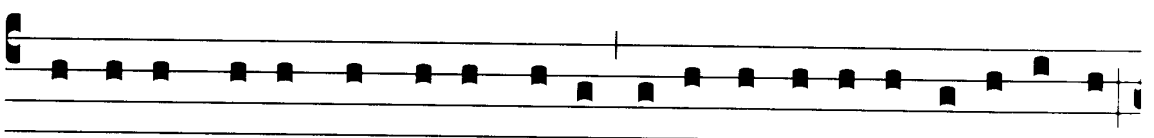
hunc præclárum cá-li-cem in sanctas ac vene-rá-bi-les manus



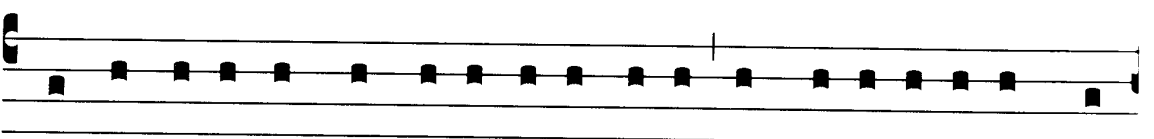
su-as, i-tem ti-bi grá-ti-as agens bene-dí-xit, dedítque discí-pu-



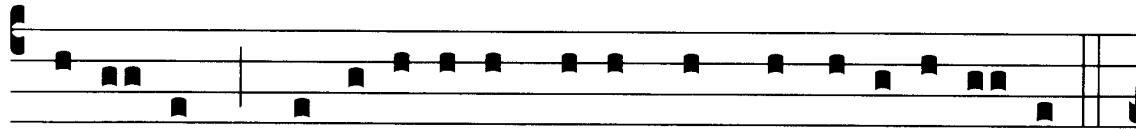
lis su-is, dicens: «Accí-pi-te et bi-bí-te ex e-o omnes: Hic



est e-nim ca-lix Sánguinis me-i novi et ætérni testaménti,



qui pro vo-bis et pro multis effundétur in remissi-ónem pec-



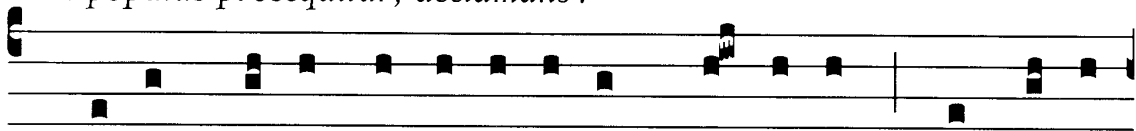
ca-tó- rum. Hoc fá-ci-te in me-am commemo-ra-ti- ó-nem.»

Calicem ostendit populo, deponit super corporale, et genuflexus adorat. Deinde dicit :

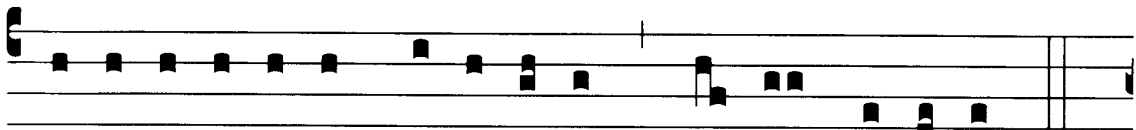


MYsté-ri- um fí- de- i. Vel : Mysté-ri- um fí-de- i.

Et populus prosequitur, acclamans :

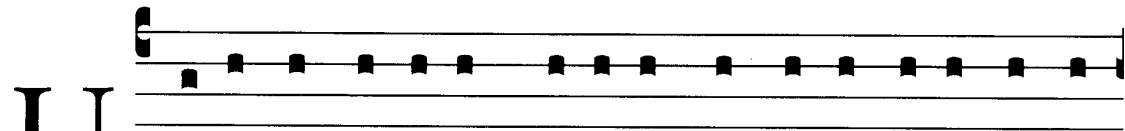


Ṛ. Mortem tu- am annunti- ámus, Dó- mi- ne, et tu- am

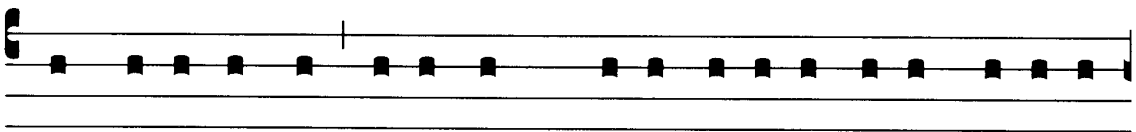


re- surrecti- ó-nem con- fi- té- mur, do- nec vé- ni- as.

Postea, extensis manibus, omnes concelebrantes dicunt :



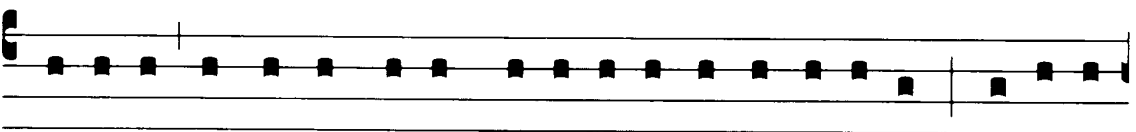
UNde et mémoires, Dómi- ne, nos servi tu- i, sed et



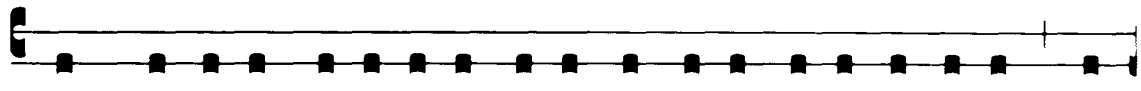
plebs tu- a sancta, e- iúsdem Christi, Fí- li- i tu- i, Dómi- ni



nostri, tam be- á- tæ passi- ó- nis, necnon et ab ínfe- ris resurrec-



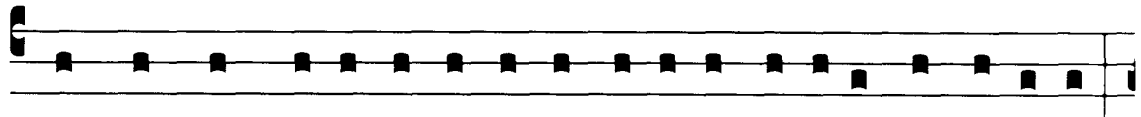
ti- ó- nis, sed et in cælos glo- ri- ó- sæ ascen- si- ó- nis: offé- ri-



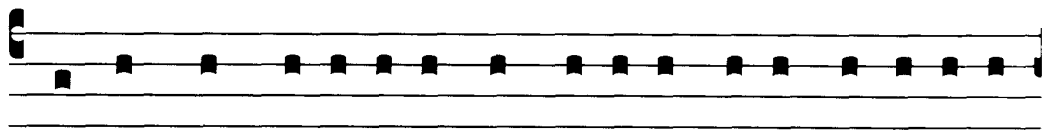
mus præcláræ maiestá- ti tu-æ de tu- is donis ac da-tis hó-



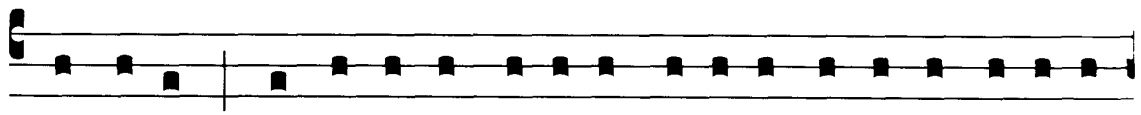
sti- am puram, hósti- am sanctam, hósti- am immacu- lá- tam, Pa-



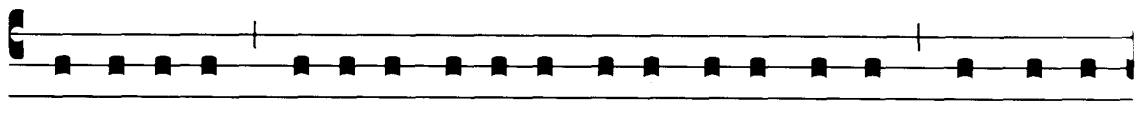
nem sanctum vi- tæ æ- térnæ et Cá- li- cem sa- lú- tis perpé- tu- æ.



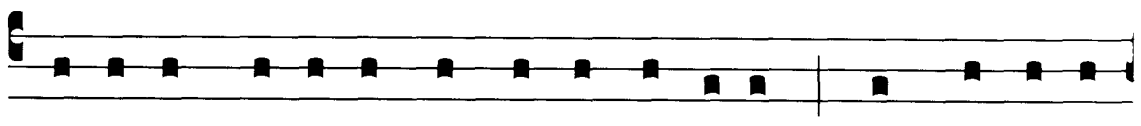
Supra quæ propí- ti- o ac se- ré- no vultu respí- ce- re



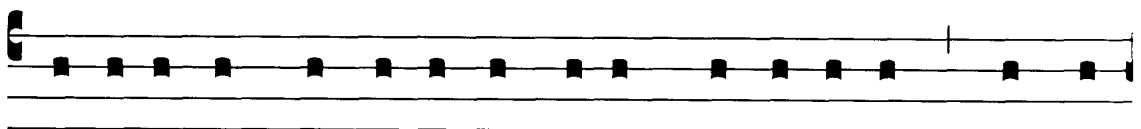
digné- ris: et accépta habé- re, síc- ut- i accépta habé- re



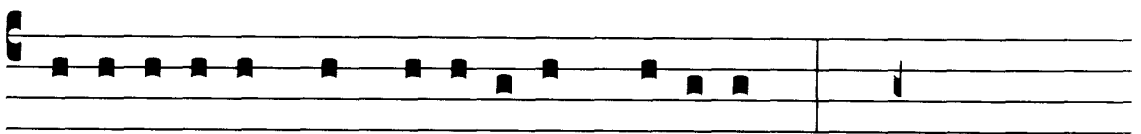
dignátus es múne- ra pú- e- ri tu- i iusti Abel, et sacri-



fí- ci- um Pa- tri- árchæ nostri Abrahæ, et quod ti- bi



óbtu- lit summus sa- cérdos tu- us Melchí- se- dech, sanctum

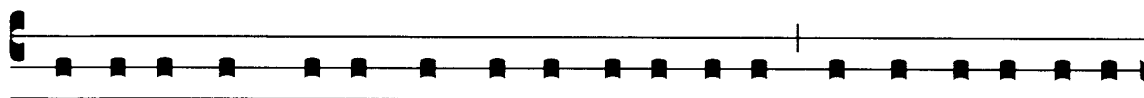


sacri- fí- ci- um, imma- cu- lá- tam hósti- am.

Inclinati, iunctis manibus, prosequuntur :



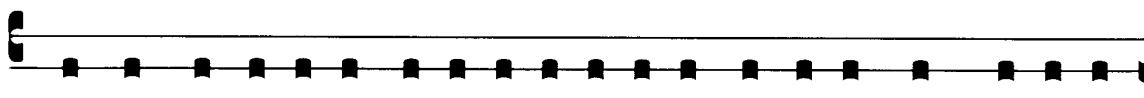
Súpplīces te rogámus, omnípōt-ens De-us: iube hęc



perfērri per manus sancti Ange-li tu-i in sublīme altá-



re tu-um, in conspēctu di-vínę ma-ie-stá-tis tu-ę; ut, quot-



quot ex hac altá-ris parti-ci-pa-ti-óne sacrosánctum Fí-li-i

erigunt se atque seipsum signant, dicentes :



tu-i Corpus et Sanguinem sumpsé-rimus, † omni bene-

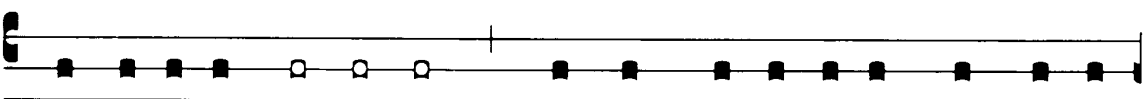


dic-ti-óne cælé-sti et grá-ti-a reple-ámur.

Unus e concelebrantibus

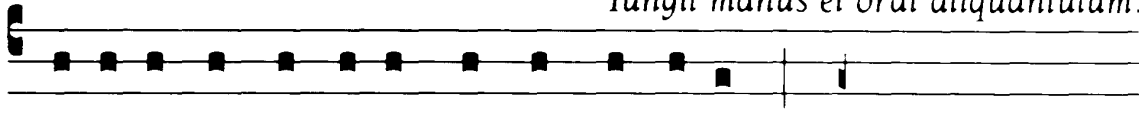


M Eménto é-ti-am, Dómi-ne, famuló-rum famu-la-rúm-



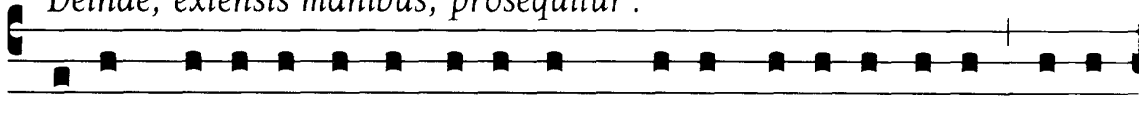
que tu-á-rum N. et N., qui nos præcessé-runt cum signo

Iungit manus et orat aliquantulum.

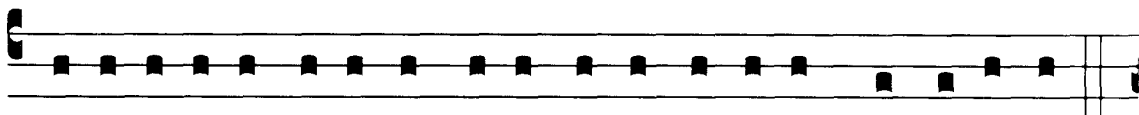


fí-de- i, et dórmi- unt in somno pa- cis.

Deinde, extensis manibus, prosequitur :



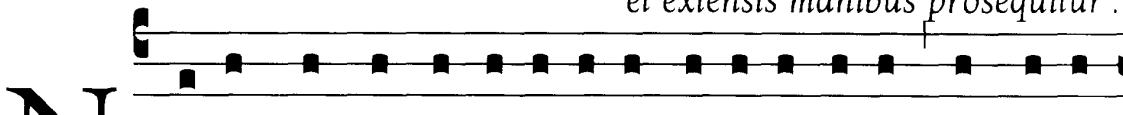
Ipsis, Dómine, et ómnibus in Christo qui-escén- tibus, locum



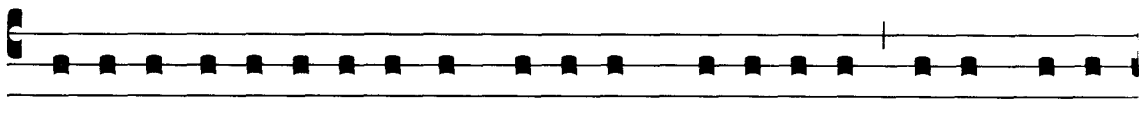
refri-gé-ri- i, lucis et pa- cis, ut indúlge- as, deprecámur.

Alter e concelebrantibus, manu dextera percutit sibi pectus, dicens :

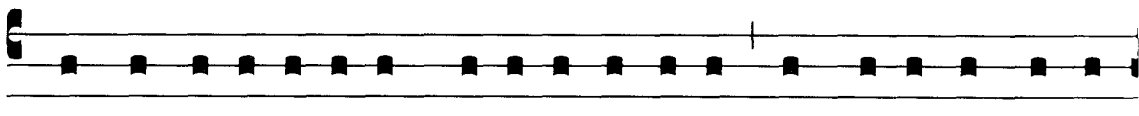
et extensis manibus prosequitur :



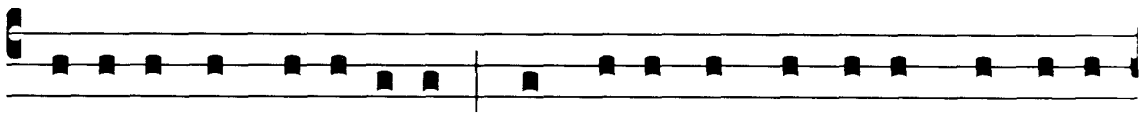
N Obis quoque pecca- tó-ri- bus fámu- lis tu- is, de mul- ti-



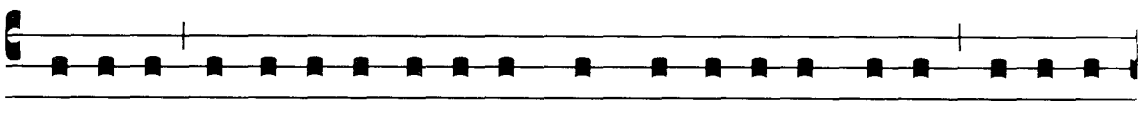
tú- dine mi- se- ra- ti- ó- num tu- á- rum sperántibus, partem á- li-



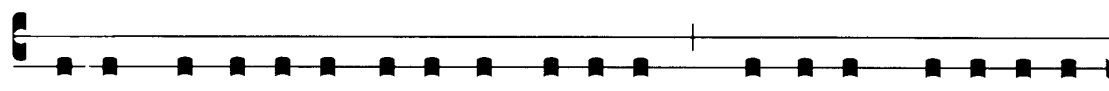
quam et so- ci- e- tá- tem doná- re digné- ris cum tu- is sanctis A-



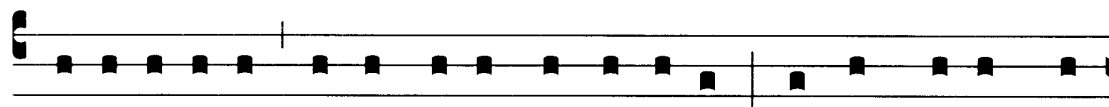
pósto- lis et Martí- ri- bus : cum Io- á- nne, Stéphanó, Matthí- a,



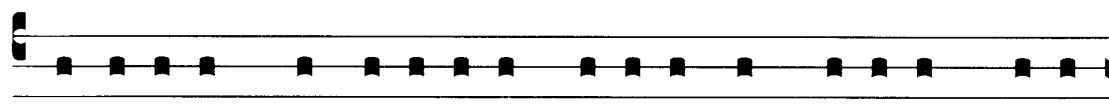
Bárnaba, Igná- ti- o, A- lexá- ndro, Marcellí- no, Petro, Fe- li- ci-



tá-te, Perpé-tu-a, Agatha, Lú-ci-a, Agné-te, Cæ-cí-li-a,



Anastá-si-a, et ómnibus Sanctis tu-is: intra quorum nos



consórti-um, non æstimá-tor mé-ri-ti, sed vé-ni-æ, quæsu-

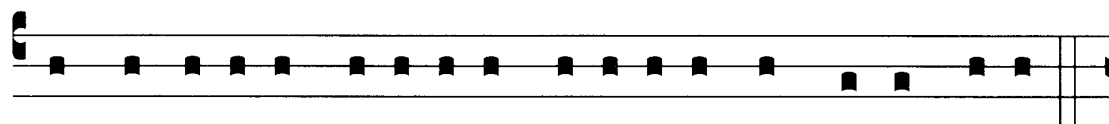


mus, largí-tor admítte. Per Christum Dóminum nostrum.

Celebrans principalis prosequitur, manibus iunctis:

P

ER quem hæc ómni-a, Dómi-ne, semper bo-na cre-



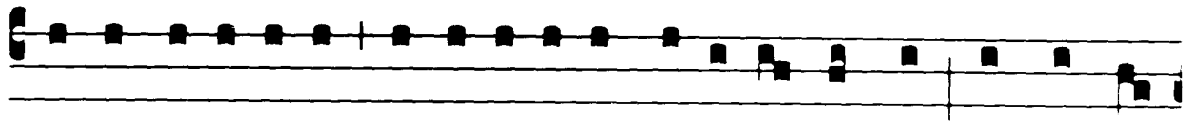
as, sanctí-fi-cas, vi-ví-fi-cas, bene-dí-cis, et præstas nobis.

Accipit patenam cum hostia et calicem, et utrumque elevat, dum omnes concelebrantes dicunt:

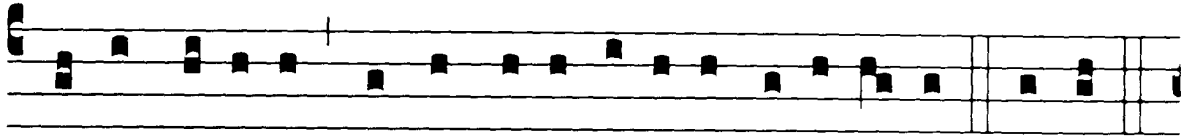
TONUS SOLLEMNIS

P

ER ipsum, et cum ipso, et in ipso, est ti-bi De-o Pa-



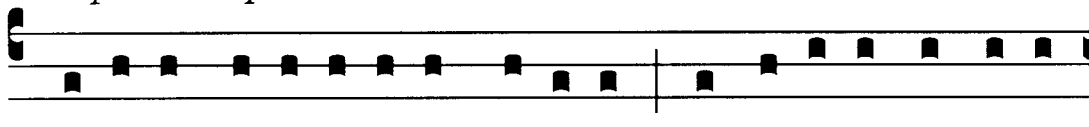
tri omni-pot-é-nti, in u-ni-tá-te Spí-ri-tus Sancti, omnis ho-



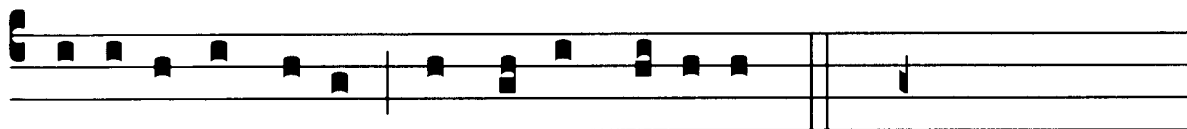
nor et gló-ri-a per ó-mni-a sæ-cu-la sæ-cu-ló-rum. Amen.

Avant de communier au pain de vie, l'assemblée récite le Notre Père, la prière que Jésus lui-même enseigna à ses disciples (Mt 6,9). Nous y demandons le pain de ce jour. Au-delà de la nourriture du corps, il s'agit là d'abord, selon une tradition très ancienne, de l'Eucharistie. Le Notre Père contient une demande de pardon, demande essentielle avant d'approcher de la table du Seigneur.

Calice et patena depositis, sacerdos, iunctis manibus, dicit :



Præcéptis salu-tá-ribus mó-ni-ti, et di-ví-na insti-tu-

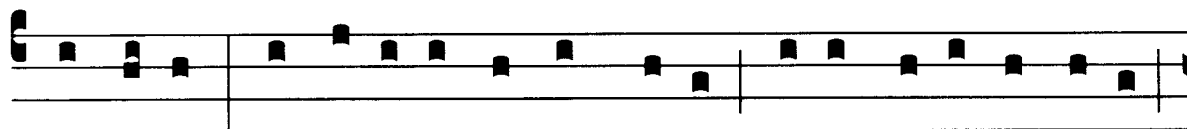


ti-ó-ne formá-ti, audémus dí-ce-re :

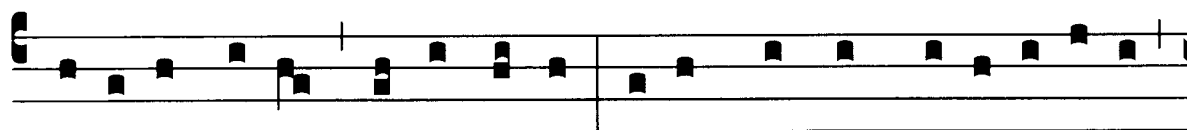
Extendit manus, et, una cum populo, pergit :

P

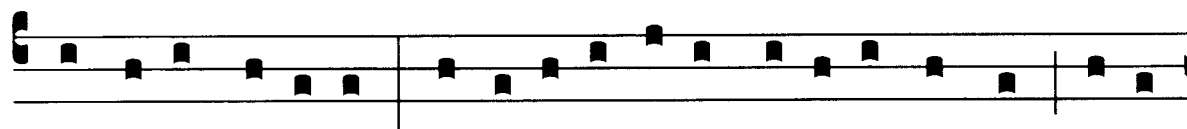
Ater noster, qui es in cæ-lis: sancti-fi-cé-tur no-



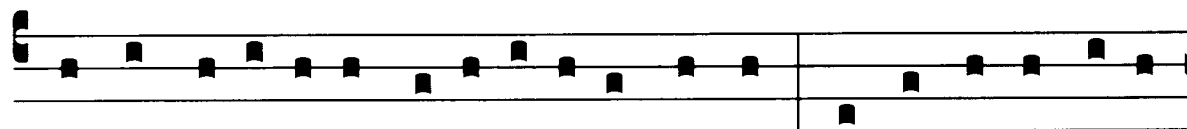
men tu-um; advé-ni-at regnum tu-um; fi-at vo-lúntas tu-a,



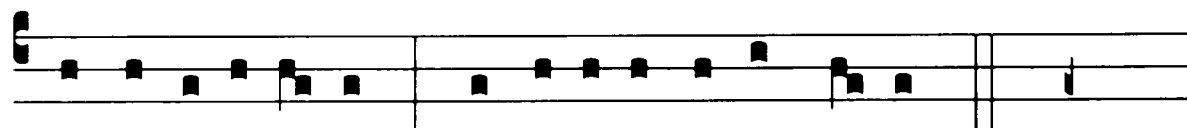
sic-ut in cæ-lo, et in terra. Panem nostrum co-ti-di-á-num



da nobis hó-di-e; et dimít-te no-bis dé-bi-ta nostra, sic-ut

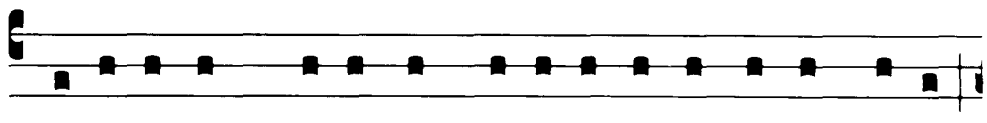
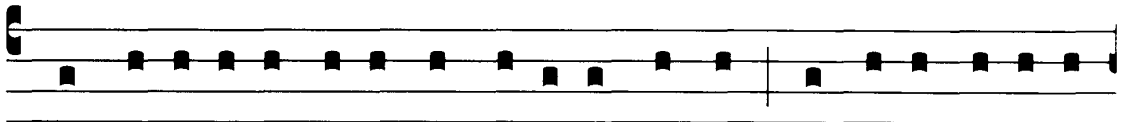
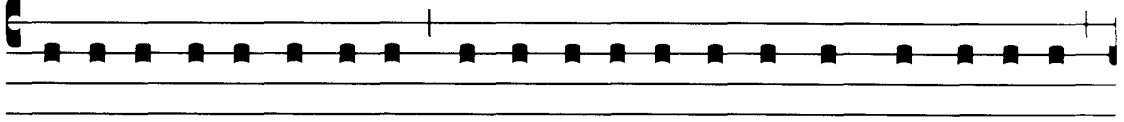
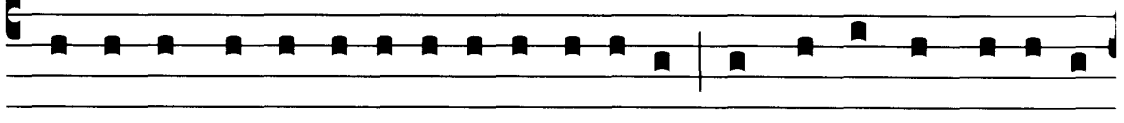
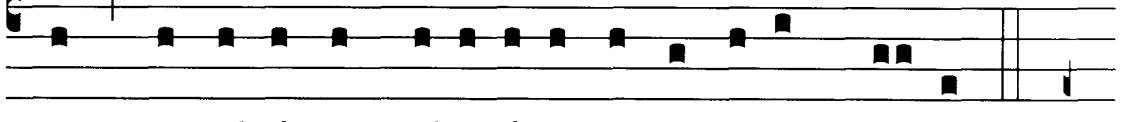


et nos dimít-timus debi-tó-ri-bus nostris; et ne nos indúcas



in tenta-ti-ó-nem; sed lí-be-ra nos a ma-lo. (*Seq. p. 252*)

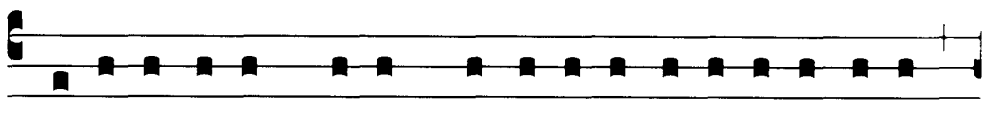
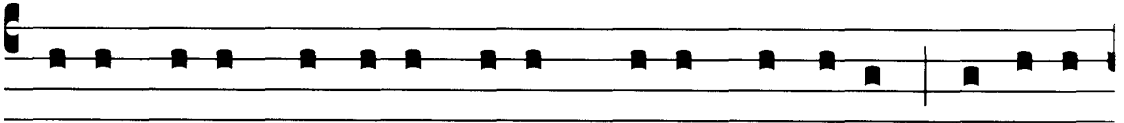
Manibus extensis, sacerdos solus prosequitur, dicens :

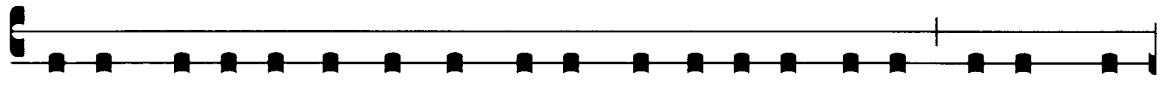
L 
I-be-ra nos, quæsumus, Dómine, ab ómnibus ma-lis,

da propí-ti-us pa-cem in di-ébus nostris, ut, o-pe mi-se-ri-

córdi-æ tu-æ adiú-ti, et a peccáto simus semper lí-be-ri

et ab omni perturba-ti-ó-ne secú-ri: exspectántes be-á-tam

spem et advéntum Salva-tó-ris nostri Ie-su Chri- sti.

Iungit manus.

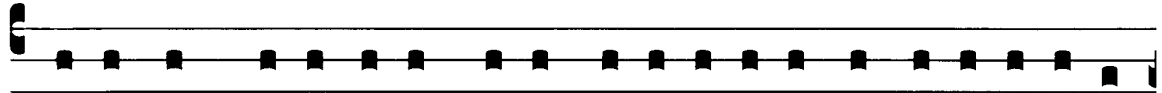

ꝛ Qui- a tu-um est regnum, et potéstas, et glóri- a in sáecula.

Deinde sacerdos, manibus extensis, cantat :

D 
omine Ie-su Christe, qui di-xí-sti Apósto-lis tu- is :

«Pacem re-línquo vobis, pacem me-am do vobis», ne respí-

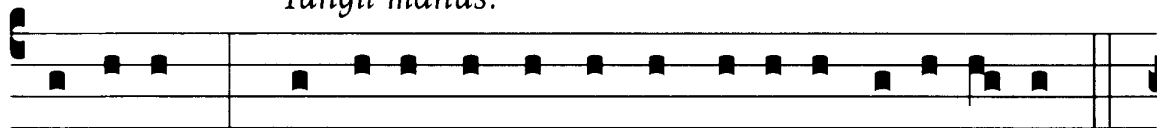


ci- as peccá-ta nostra, sed fidem Ecclé-si- æ tu-æ; e-ámque

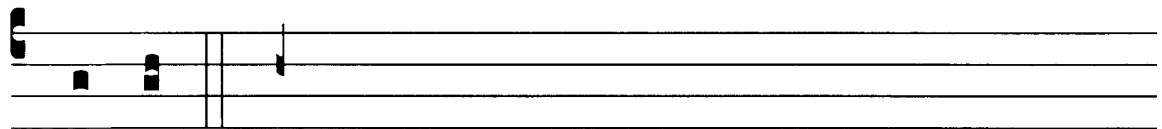


secúndum vo-luntá-tem tu-am paci- fi-cá-re et co-ad-uná-re

Iungit manus.

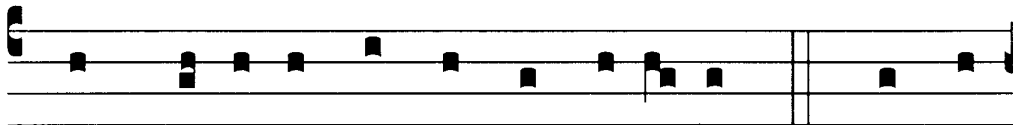


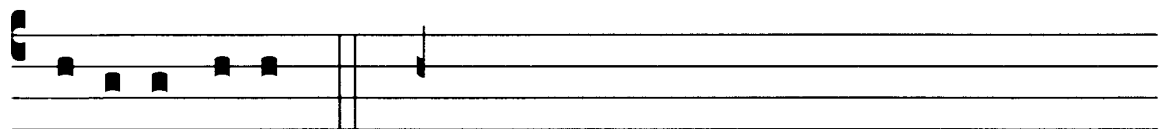
dignéris. Qui vi-vis et regnas in sáecu-la sæcu-ló-rum.



ꝛ. Amen.

Sacerdos, ad populum conversus, extendens et iungens manus, subdit :

P  AX Dómi-ni sit semper vo-bíscum. ꝛ. Et cum



spí-ri-tu tu-o.

Deinde, pro opportunitate, diaconus, vel sacerdos, subiungit :

O  F-férte vo-bis pa-cem.

Sacerdos pacem dat diacono vel ministro. Deinde accipit hostiam, eamque super patenam frangit et particulam immittit in calicem, dicens secreto :

Hæc commíxtio Córporis et Sánguinis Dómini nostri Iesu Christi fiat accipiéntibus nobis in vitam ætérnam.

Agnus D ei,
qui tollis peccata mundi : miserere nobis.
Agnus D ei,
qui tollis peccata mundi : miserere nobis.
Agnus D ei,
qui tollis peccata mundi : dona nobis pacem.

Sacerdos deinde, manibus iunctis, dicit secreto :

DOMINE Iesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntate Patris, cooperante Spiritu Sancto, per mortem tuam mundum vivificasti; libera me per hoc sacrosanctum Corpus et Sanguinem tuum ab omnibus iniquitatibus meis et universis malis : et fac me tuis semper inhaerere mandatis, et a te numquam separari permittas.

Vel:

PERCEPTIO Corporis et Sanguinis tui. Domine Iesu Christe, non mihi proveniatur in iudicium et condemnationem : sed pro tua pietate prosit mihi ad testamentum mentis et corporis, et ad medelam percipiendam.

Sacerdos genuflectit, accipit hostiam, eoque quantum elevatam super patenam tenens, ad populum versus, clara voce dicit :

ECCE Agnus Dei, ecce qui tollit peccata mundi. Beati qui ad cenam Agni vocati sunt.

Et una cum populo semel subdit :

Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum: sed tantum die verbo et sanabitur anima mea.

Et sacerdos, ad altare versus, secreto dicit :

Corpus Christi custodiat me in vitam aeternam.

Et reverenter sumit Corpus Christi. Postea vero d'aconus a celebranti principali Corpus

Domini accipit. Deinde sacerdos accipit calicem et secreto dicit :

Sanguis Christi custodiat me in vitam aeternam.

Et reverenter sumit Sanguinem Christi.

In distributione Communionis, dicit :

Corpus (et Sanguis) Christi. **R.** Amen.

Distributione Communionis expleta, dum purificationem peragit, sacerdos dicit secreto :

Quod ore sumpsimus, Domine, pura mente capiamus, et de munere temporali fiat nobis remedium sempiternum.

Prière après la communion (texte sur l'encart

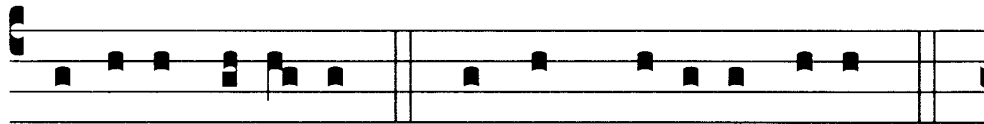
Oremus.

... Per Christum Dominum nostrum.

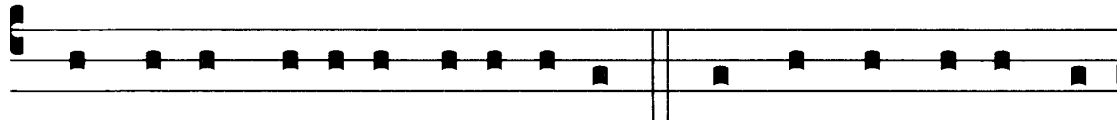
R. Amen.

RITUS CONCLUSIONIS

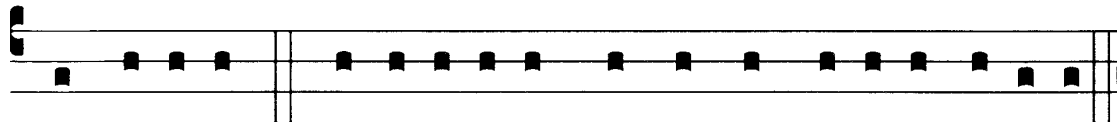
Sacerdos, versus ad populum, extendens manus, dicit :

D 
Ominus vo-bíscum. ʀ. Et cum spí-ri- tu tu-o.

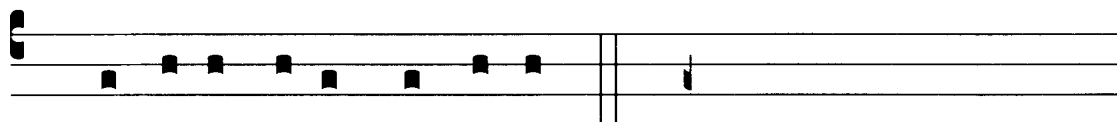
In missa pontificali prælatus addit :



ʕ. Sit nomen Dómi-ni be-ne-díctum. ʀ. Ex hoc nunc et usque




in sǽcu-lum. ʕ. Adiutó-ri- um nostrum in nómine Dómi-ni.

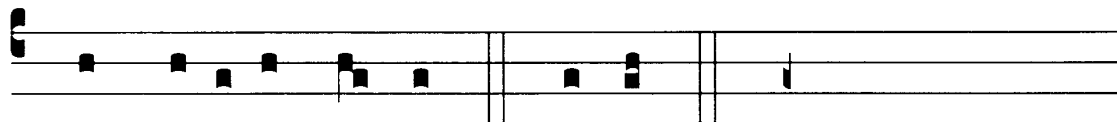


ʀ. Qui fecit cæ-lum et terram.

Sacerdos benedicit populum, dicens :

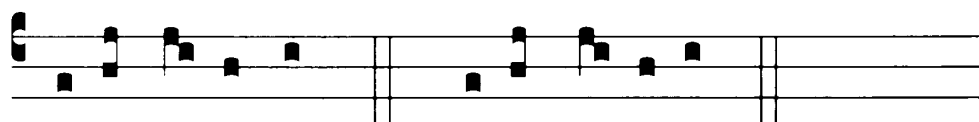
B 

Ene-dí-cat vos omnípot-ens De-us, Pa-ter, et Fí- li- us,



† et Spí-ri-tus Sanctus. ʀ. Amen.

Diaconus :

I 

- te mis-sa est. ʀ. De- o grá- ti- as.